

Roberts

Stream 95i

Portable smart speaker with DAB+ and FM RDS radio, Bluetooth, Streaming Services and app control from iPhone and Android



Please read this Quick Start Guide & safety/warranty leaflet before use.

Scan for full instructions

Consultez les instructions complètes

Scannen für die vollständige Anleitung

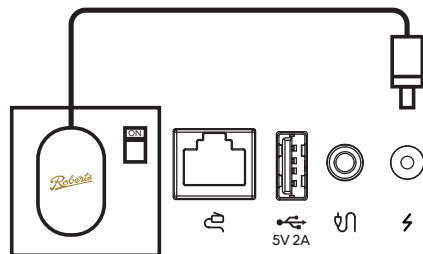
www.roberts.support/stream95i

Key Features

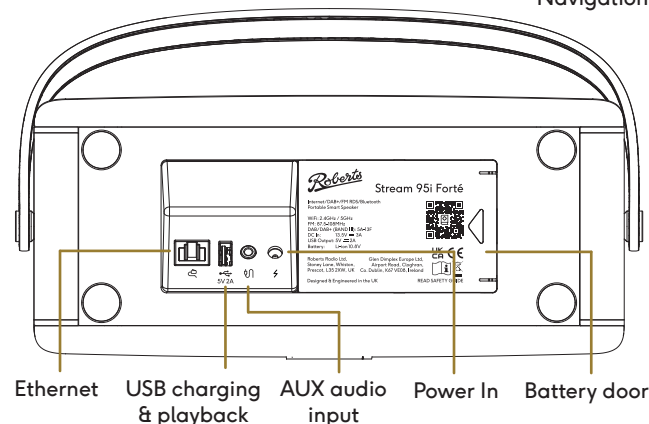
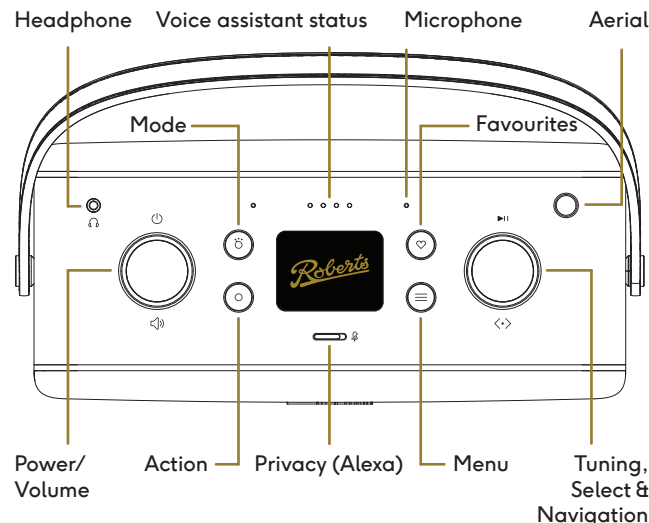
- Internet/DAB+/FM RDS radio with full-colour display
- Spotify Connect, Deezer, Amazon music, TIDAL, Qobuz, TuneIn and iHeartRadio (Third-party streaming services may require a subscription)
- Alexa voice assistant with physical mute switch for privacy
- Chromecast built-in to stream favourite music and pps from smartphone/tablet
- Stream music from your smartphone/tablet via Bluetooth
- Play MP3/WMA/AAC/FLAC/ALAC files via DLNA or from USB
- 2.1 stereo system with tuned bass reflex enclosure
- Full control via the Roberts smartphone app (for Apple iOS and Android)
- 30 presets for radio or streaming sources
- Ethernet and WiFi connection (2.4 and 5GHz)
- Equaliser profiles plus custom bass/treble option in custom user EQ setting
- USB charging of smartphone, tablet or similar devices
- Auxiliary input
- Headphone/line output
- Multiroom streaming capable

Power On

- 1 Plug the mains adapter into the power port on the base of the unit then into a power outlet.
- 2 Press the Power/Volume dial.
- 3 The display on the audio system will show a start up screen for a few seconds. The system will resume the last used audio mode (default is DAB radio).



Control & Navigation



- Press to turn radio on or off
- A long press will access the sleep timer
- Rotate to adjust volume

- Rotate to scroll through menu items or skip songs in Bluetooth or when streaming
- Press to select an item or play/pause playback

- MODE:** Press to change sound source (mode)

- ACTION:** Press to activate Alexa
Press and hold to pair/start WiFi setup or BT pairing

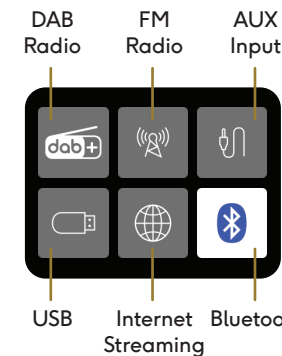
- FAVOURITE:** Press to recall a preset (Press and hold to save a preset)

- MENU:** Press to enter/exit menus

Get Started

The Roberts Stream 95i allows you to listen to a world of audio. To do this, switch it on, and select the audio source as follows:

- 1 Press the Power/Volume dial to turn the unit on.
- 2 Press Mode to access the source screen and turn the Tuning dial to choose a new mode. Press the Tuning dial to select a new mode.



DAB & FM Radio

Ensure the aerial is fully extended.

Press the MODE button and turn the TUNING/SELECT dial and push to choose DAB or FM Radio.

DAB:

When you use DAB for the first time, the radio will scan for radio stations. When the scan is complete, you can turn the tuning dial to select a station to listen to and press to choose it.



MODE



FM:

Turn the Tuning dial to change the frequency. Push the dial to scan to the next radio station.

Favourites (Presets):

You can use the Favourite button to store and recall your favourite DAB/FM stations. Press and hold to store a station. Short press the button to recall a station.



FAVOURITE

WiFi Streaming

To listen to internet radio, stream music, use Alexa voice commands or Chromecast, the unit must first be connected to your WiFi network.

1. Use your phone to download the Roberts app.
2. Press the MODE button to switch the unit to WiFi mode. Then press and hold the ACTION button until WiFi set up starts.
3. Open the Roberts app on your phone and choose the '+' button to add a device to your WiFi network.
4. When the device is connected, apps will be able to stream directly to your radio.



MODE



ACTION (4s)



The Spotify Software is subject to third party licenses found here: <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses> Use your phone, tablet or computer as a remote control for Spotify. Go to [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect) to learn how.

Amazon Alexa - to use the Alexa voice assistant, you need to enter the settings page within the Roberts app, and choose 'Amazon Alexa' settings, and sign in. This allows your radio to respond to Alexa commands. Say 'Alexa' and your device should respond.

Bluetooth

1. Ensure Bluetooth is enabled on your smart device.
2. Press Mode to select Bluetooth mode on your audio system.
3. The Bluetooth indicator will flash blue when your radio is 'discoverable'.
4. On your smart device select, enter Bluetooth settings and look for 'Icon ----' (where ---- is a unique code for your radio). Choose this device and your phone should pair and connect. Whilst paired, you can stream from any audio app on your phone to the radio.
5. To connect a different device, long press the ACTION button. This will cause the radio to disconnect from the connected device and become discoverable to a new device.

Please note: when you enter Bluetooth mode, the radio will attempt to pair automatically with the last available paired device.



MODE



ACTION (2s)



Use the Tuning dial to skip tracks and control Bluetooth audio playback.

USB Player & AUX Input

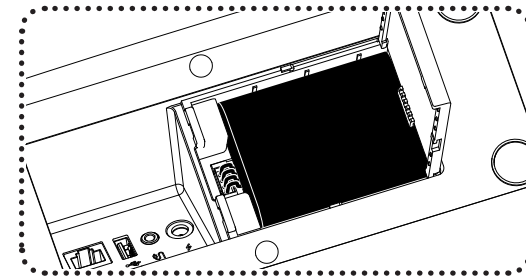
You can plug in a USB memory device in to the USB socket to play back compatible media files. The USB stick should be formatted on a PC (Fat 32). Check online for details of compatible media formats - mp3 is the most commonly used for this purpose.

The AUX input is a 3.5mm stereo input calibrated to normal -10dB line level. Use this to connect the radio as a speaker to external equipment such as a CD player or TV.

Battery Not Included

To connect the optional Lithium Ion battery pack,

1. Disconnect the unit from power.
2. Slide and rotate open the battery door.
3. Position cable under the battery and close door.



Safety and Warranty information



General Safety

- Your product, AC/DC adaptor or mains cable should not be exposed to liquids, steam, sand, dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the product, adaptor or mains cable.
- It is recommended to operate the product such that there is a minimum distance (10cm recommended) to adjacent objects in order to ensure good ventilation.
- The ventilation of the product should not be restricted by covering it or its ventilation openings with items such as newspapers, tablecloths, curtains etc.
- No naked flame sources such as lighted candles should be placed on the product.
- It is recommended to avoid using or storing the product at extremes of temperature. Avoid leaving the unit in cars, on window sills, in direct sunlight etc.
- There are no user serviceable parts inside this product.
- Do not attempt to disassemble any part of the product.
- The product must be used in a moderate climate.
- Operating temperature range +5°C to +40°C
- For products with WiFi - To maintain the compliance with the WiFi RF exposure requirement, place the product at least 20 cm (8 inches) from nearby persons except when operating the controls.



Mains powered products

IMPORTANT: The mains adaptor / mains cable is used as the means of connecting the product to the mains supply. The mains socket and any multi-way mains block used for the product must remain accessible during normal use. In order to disconnect the product from the mains, the mains adaptor / mains cable should be removed from the mains socket outlet completely.

Use only the mains adaptor / mains cable provided with the product, or a genuine replacement provided by Roberts Radio. The use of alternative adaptors / mains cables will invalidate the guarantee.

Headphones

IMPORTANT: Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.



For products with WiFi

Use restriction: This device is authorised in the following countries for indoor use only when used with 5GHz Wi-Fi (5150 to 5350MHz; channels 36 to 64):



| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CH | CY | CZ | DE |
| DK | EE | EL | ES | FI | FR | HR |
| HU | IE | IS | IT | LI | LT | LU |
| LV | MT | NL | NO | PL | PT | RO |
| RS | SE | SI | SK | TR | UK | |

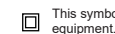
Electro-magnetic compatibility advice

In the event of a malfunction due to electrostatic discharge, mains power supply transients or short interruptions, reset the product to resume normal operation. If you are not able to perform the reset operation, removal and reconnection of the power supply and batteries may be required.

If the product is used in an environment with any ESD Immunity / Radiated Immunity / Conducted Immunity disturbance, the product may malfunction. It will automatically recover to normal when the ESD Immunity / Radiated Immunity / Conducted Immunity disturbance is stopped.

Product Markings

~ This symbol indicates AC voltage. Polarity of d.c. power connector.



This symbol indicates Class II equipment.



This symbol indicates energy efficiency marking.



For indoor use only.



This symbol indicates DC voltage.

Battery Safety (General)

IMPORTANT: The batteries (battery pack or installed batteries) should not be exposed to excessive heat such as from direct sunshine, fire or the like. After use, disposable batteries should if possible be taken to a suitable recycling centre. On no account should batteries be disposed of by incineration. **IMPORTANT:** Danger of explosion if batteries are incorrectly replaced. Replace batteries only with the same or equivalent type. Do not replace the battery with an incorrect type which could void protection or which does not provide protection (e.g. certain types of lithium batteries).

Improper use of batteries may result in leakage of fluid, overheating or explosion. Battery fluid is corrosive and may also be toxic. Battery fluid can cause skin burns, can damage the eyes, and can be harmful if swallowed.

1. Keep batteries out of the reach of children. They can be a choking hazard.
2. Do not heat, open, puncture, mutilate or dispose of batteries by burning.
3. Do not mix different battery types or old and new batteries. Always replace all the batteries at the same time.
4. Do not carry or store batteries such that metal objects may contact the end caps.
5. Remove batteries from the product if they are worn out or if you are storing it for a long time.
6. Remove old or worn out batteries promptly, and recycle or dispose of them according to the regulations applicable to your location.
7. If a battery does leak, remove all batteries from the product, taking care to avoid directly touching the leaked fluid. If the fluid contacts skin or clothes wash with water immediately. Before inserting new batteries, thoroughly clean the battery compartment with a damp paper towel, or follow the battery manufacturer's advice for clean up.

Batteries must never be discarded by incineration, by fire, in a hot oven, by cutting or mechanically crushing, which could cause an explosion. Do not leave a battery in an extremely high temperature surrounding environment which may cause explosion or leakage of flammable liquid or gas. Do not leave a battery under extremely low air pressure which could cause an explosion or leakage of flammable liquid or gas.

Recycling

This product bears the selective sorting symbol for Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. The user has the choice to give the product to a competent recycling organization or to the retailer when buying a new electrical or electronic equipment.



Hereby, Roberts Radio, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.robertsradio.com

Warranty

This product is guaranteed for twenty four months from the date of purchase by the original owner against failure due to faulty workmanship or component breakdown, subject to the procedure stated below. Should any component or part fail during this guarantee period it will be repaired or replaced free of charge.

The guarantee does not cover: 1. Damage resulting from incorrect use. 2. Consequential damage. 3. Product with removed or defaced serial numbers.

N.B. Damaged or broken aerials will not be replaced under guarantee.

Procedure: Any claim under this guarantee should be made through the dealer from whom the product was purchased. It is likely that your Roberts dealer will be able to attend to any defect quickly and efficiently, but should it be necessary the dealer will return the product to the company's service department for attention. In the event that it is not possible to return the product to the Roberts dealer from whom it was purchased, please contact Roberts Radio using the contact details on the www.robertsradio.com website.

For product repair falling outside the guarantee period, please refer to the 'Customercare' tab on the www.robertsradio.com website. These statements do not affect the statutory rights of a consumer.

Roberts Radio Ltd, Stoney Lane, Whiston, Prescot, L35 2XW, UK
Glen Dimplex Europe Ltd, Airport Road, Cloghan, Co. Dublin, K67 VE08, Ireland
hello@robertsradio.com

www.robertsradio.com

© 2023 Roberts Radio Limited

Issue 8 2023-11-01



Enceinte intelligente portable avec radio DAB+ et FM RDS, Bluetooth, services de streaming et contrôle des applications depuis iPhone et Android



Veuillez lire ce guide de démarrage rapide, la notice de sécurité/garantie avant utilisation.

Scan for full instructions

Consultez les instructions complètes

Scannen für die vollständige Anleitung

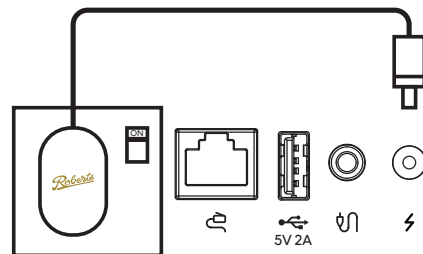
www.roberts.support/stream95i

Principales Caractéristiques

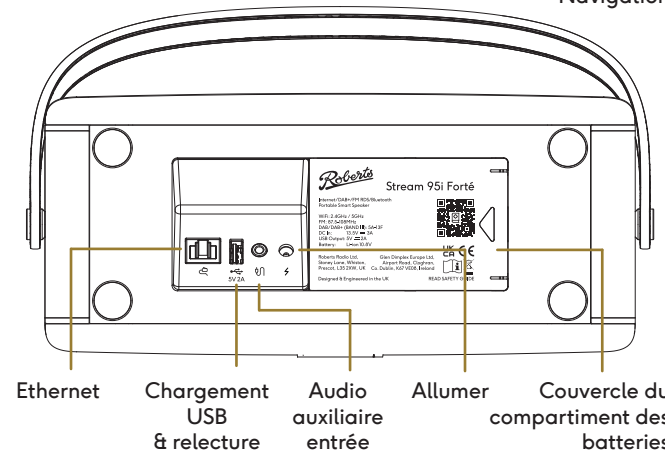
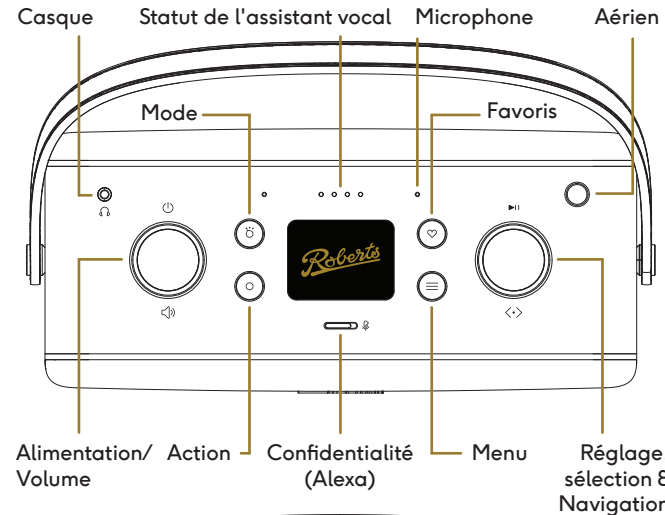
- Radio Internet / DAB + / FM RDS avec écran couleur
- Spotify Connect, Deezer, Amazon music, TIDAL, Qobuz, TuneIn et iHeartRadio (les services de streaming tiers peuvent nécessiter un abonnement)
- Assistant vocal Alexa avec interrupteur de sourdine physique pour la confidentialité
- Chromecast intégré pour diffuser de la musique et des pps préférés depuis un smartphone/tablette
- Diffusez de la musique depuis votre smartphone/tablette via Bluetooth
- Lecture de fichiers MP3/WMA/AAC/FLAC/ALAC via DLNA ou depuis USB
- Système stéréo 2.1 avec enceinte basse-reflex intégrée
- Contrôle total via l'application smartphone Roberts (pour Apple iOS et Android)
- 30 pré-réglages pour les sources radio ou de streaming
- Connexion ethernet et Wi-Fi (2,4 et 5 GHz)
- Profils d'égaliseur et option personnalisée de graves/aigus dans le réglage d'égaliseur personnalisé de l'utilisateur
- Chargement USB des smartphones, tablettes ou appareils similaires
- Entrée auxiliaire
- Sortie casque/ligne
- Capacité de diffusion multiroom

Allumer

- 1 Branchez l'adaptateur secteur dans le port d'alimentation situé à la base de l'appareil, puis dans une prise de courant.
- 2 Appuyez sur la molette Alimentation/Volume.
- 3 L'écran du système audio affichera un écran de démarrage pendant quelques secondes. Le système reprendra le dernier mode audio utilisé (par défaut, la radio DAB).



Contrôle et Navigation

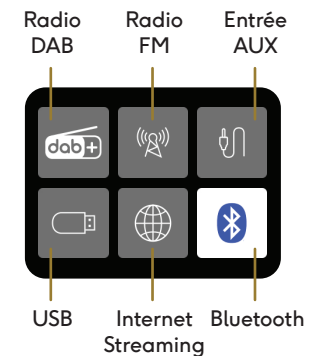


- Appuyez pour allumer ou éteindre la radio
- Un appui long accède à la minuterie de sommeil.
- Tourner pour régler le volume
- Faites pivoter pour faire défiler les éléments du menu ou sauter des chansons en Bluetooth ou lors de la diffusion en continu
- Appuyez pour sélectionner un élément ou lire/mettre en pause la lecture
- MODE:** Appuyez pour changer de source sonore (mode)
- ACTION:** Appuyez pour activer Alexa
- Appuyez et maintenez enfoncé pour jumeler/démarrer la configuration WiFi ou le jumelage BT
- FAVOURIS:** Appuyez pour rappeler un pré-réglage (Appuyez et maintenez enfoncé pour enregistrer un pré-réglage)
- MENU:** Appuyez pour entrer/sortir des menus

Commencer

Le Roberts Stream 95i vous permet d'écouter un monde d'audio. Pour cela, allumez-le et sélectionnez la source audio comme suit :

- 1 Appuyez sur la molette Alimentation/Volume pour allumer l'appareil.
- 2 Appuyez sur Mode pour accéder à l'écran source et tournez la molette de réglage pour choisir un nouveau mode. Appuyez sur la molette de réglage pour sélectionner un nouveau mode.



Radio DAB et FM

Assurez-vous que l'antenne est entièrement déployée.

Appuyez sur le bouton MODE et tournez la molette TUNING/SELECT et appuyez pour choisir DAB ou FM Radio.

DAB :

Lorsque vous utilisez DAB pour la première fois, la radio recherchera les stations de radio. Lorsque le balayage est terminé, vous pouvez tourner la molette de balayage pour sélectionner une station à écouter et appuyer pour la choisir.



FM :
Tournez la molette de réglage pour changer la fréquence. Appuyez sur la molette pour rechercher la station de radio suivante.

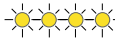
Favoris (préréglages) :
Vous pouvez utiliser le bouton Favoris pour mémoriser et rappeler vos stations DAB/FM préférées. Maintenez enfoncée pour mémoriser une station. Appuyez brièvement sur le bouton pour rappeler une station.



Diffusion Wi-Fi

Pour écouter la radio Internet, diffuser de la musique, utiliser les commandes vocales Alexa ou Chromecast, l'appareil doit d'abord être connecté à votre réseau WiFi.

1. Utilisez votre téléphone pour télécharger l'application Roberts.
2. Appuyez sur le bouton MODE pour passer l'appareil en mode Wi-Fi. Appuyez ensuite sur le bouton ACTION et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la configuration du Wi-Fi démarre.
3. Ouvrez l'application Roberts sur votre téléphone et choisissez le bouton «+» pour ajouter un appareil à votre réseau WiFi.
4. Lorsque l'appareil est connecté, des applications comme Spotify pourront diffuser directement sur votre radio.



Le Logiciel Spotify est soumis à des licences de tiers qui se trouvent ici : <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses> Utilisez votre téléphone, tablette ou ordinateur comme une télécommande pour Spotify. Rendez-vous sur [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect) pour apprendre à le faire.

Amazon Alexa - pour utiliser l'assistant vocal Alexa, vous devez accéder à la page des paramètres dans l'application Roberts, choisir les paramètres «Amazon Alexa» et vous connecter. Cela permet à votre radio de répondre aux commandes Alexa. Dites "Alexa" et votre appareil devrait répondre.

Bluetooth

1. Assurez-vous que Bluetooth est activé sur votre appareil intelligent.
2. Appuyez sur Mode pour sélectionner le mode Bluetooth sur votre système audio.
3. L'indicateur Bluetooth clignotera en bleu lorsque votre radio est 'détectable'.
4. Sur votre appareil intelligent, sélectionnez entrer les paramètres Bluetooth et recherchez 'icône ----' (où ---- est un code unique pour votre radio). Choisissez cet appareil et votre téléphone devrait se coupler et se connecter. Pendant le couplage, vous pouvez diffuser à partir de n'importe quelle application audio de votre téléphone vers la radio.
5. Pour connecter un autre appareil, appuyez longuement sur le bouton ACTION. Cela entraînera la déconnexion de la radio de l'appareil connecté et deviendra détectable par un nouvel appareil.

Remarque : lorsque vous entrez en mode Bluetooth, la radio tentera de se jumeler automatiquement avec le dernier appareil jumelé disponible.



Utilisez la molette de réglage pour sauter des pistes et contrôler la lecture audio Bluetooth.

Lecteur USB et Entrée AUX

Vous pouvez brancher un périphérique mémoire USB dans la prise USB pour lire des fichiers multimédias compatibles. La clé USB doit être formatée sur un PC (Fat 32). Vérifiez en ligne les détails des formats multimédias compatibles - le mp3 est le plus couramment utilisé à cette fin.

L'entrée AUX est une entrée stéréo de 3,5 mm calibrée au niveau de ligne normal de -10 dB. Utilisez-le pour connecter la radio en tant que haut-parleur à un équipement externe tel qu'un lecteur de CD ou un téléviseur.

Pile Non Incline

Pour connecter la batterie lithium-ion en option,

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation.
2. Faites glisser et pivoter la porte de la batterie.
3. Connectez le câble de la batterie à la prise à l'intérieur.
4. Placez le câble sous la batterie et fermez la porte.

Informations sur la sécurité et la garantie



Sécurité générale

- Votre produit, l'adaptateur AC/DC ou le câble d'alimentation ne doivent pas être exposés à des liquides, de la vapeur, du sable, des gouttes ou des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, comme des vases, ne doit être placé sur le produit, l'adaptateur ou le câble d'alimentation.
- Il est recommandé d'utiliser le produit de manière à respecter une distance minimale (10 cm recommandée) par rapport aux objets adjacents afin d'assurer une bonne ventilation.
- Prenez garde à ne pas limiter la ventilation de l'appareil en le couvrant ou en recouvrant ses ouvertures de ventilation avec des objets comme des journaux, des nappes ou des rideaux, etc.
- Conservez à l'abri des flammes nues comme les bougies par exemple.
- Il est recommandé d'éviter d'utiliser ou de conserver l'appareil à des températures extrêmes. Évitez de laisser l'unité dans les voitures, sur les rebords de fenêtre ou exposée à la lumière solaire directe.
- Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur dans ce produit.
- Ne tentez pas de démonter une partie du produit.
- Le produit doit être utilisé dans un climat tempéré.
- Plage de température de fonctionnement +5°C à +40°C
- Pour les produits avec WiFi - Pour maintenir la conformité avec l'exigence d'exposition WiFi RF, placez le produit au moins à 20 cm (8 pouces) des personnes à proximité, sauf pour actionner les commandes.

Produits alimentés sur secteur

IMPORTANT : L'adaptateur secteur / le câble secteur est utilisé comme moyen de connexion du produit à l'alimentation secteur. La prise secteur et tout bloc multi-prise utilisé pour le produit doivent rester accessibles pendant une utilisation normale. Pour débrancher le produit du secteur, l'adaptateur secteur / le câble secteur doit être complètement retiré de la prise de courant.

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur / le câble secteur fourni avec le produit ou un remplacement d'origine fourni par Roberts Radio. L'utilisation d'adaptateurs / câbles secteur alternatifs annulera la garantie.

Casques

IMPORTANT : Un volume sonore excessif en provenance des écouteurs ou des casques est nuisible pour vos capacités auditives et peut causer des dommages irréversibles.

Pour éviter d'endommager votre système auditif, veuillez ne pas écouter à volume élevé pendant de longues périodes.

Pour les produits avec WiFi

Restriction d'utilisation : cet appareil est autorisé dans les pays suivants pour une utilisation en intérieur uniquement lorsqu'il est utilisé avec une connexion Wi-Fi 5 GHz (5150 à 5350 Mhz ; canaux 36 à 64) :

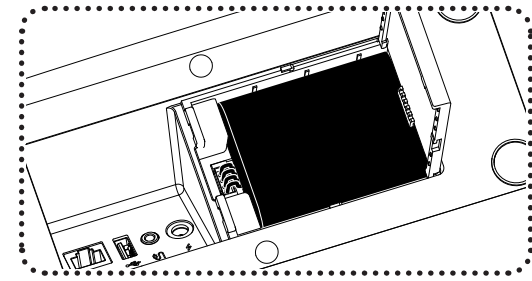
| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CH | CY | CZ | DE |
| DK | EE | EL | ES | FI | FR | HR |
| HU | IE | IS | IT | LI | LT | LU |
| LV | MT | NL | NO | PL | PT | RO |
| RS | SE | SI | SK | TR | UK | |

Conseil de compatibilité électromagnétique

En cas de mauvais fonctionnement causé par une décharge électrostatique ou par une interruption brève ou longue de l'alimentation électrique, veuillez réinitialiser le produit comme indiqué pour que la radio fonctionne à nouveau normalement. Si vous ne pouvez pas effectuer une réinitialisation, débrancher puis rebrancher le secteur ou enlever et remettre les batteries pourraient être nécessaires. Si le produit est utilisé dans un environnement présentant une immunité ESD / Immunité rayonnée / Perturbation de l'immunité conduites, le produit peut mal fonctionner. Il reviendra automatiquement à la normale lorsque la perturbation de l'immunité ESD / l'immunité des rayonnements / et l'immunité conduite seront arrêtées.

Marquages du produit

- ~ Ce symbole indique une tension alternative.
- ⚡ Polarité de d.c. câble d'alimentation.
- 🏠 Ce symbole indique un équipement de Classe II.
- VI Ce symbole indique le marquage d'efficacité énergétique.
- 🏠 Pour une utilisation en intérieur uniquement.
- == Ce symbole indique la tension CC.



Sécurité de la batterie (général)

IMPORTANT : Les piles (bloc-piles ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que la lumière directe du soleil, un feu ou autre. Après utilisation, les batteries jetables doivent être, dans la mesure du possible, éliminées dans un centre de recyclage approprié. Les batteries ne doivent en aucun cas être incinérées. **IMPORTANT :** Danger d'explosion en cas de remplacement incorrect des piles. Remplacez les batteries uniquement avec le même type ou équivalent. Ne remplacez pas la batterie par un type incorrect qui pourrait annuler la protection ou qui n'assure pas de protection (par exemple certains types de batteries au lithium).

Une mauvaise utilisation des batteries peut entraîner une fuite de liquide, une surchauffe ou une explosion. Le liquide de la batterie est corrosif et peut également être toxique. Le liquide de la batterie peut causer des brûlures de la peau, peut endommager les yeux et peut être nocif en cas d'ingestion.

1. Gardez les batteries hors de portée des enfants. Ils peuvent être un risque d'étouffement.
2. Ne pas chauffer, ouvrir, perforez, mutiler ou jeter les batteries en les brûlant.
3. Ne mélangez pas différents types de batteries ou des batteries anciennes avec des nouvelles. Remplacez toujours toutes les batteries en même temps.
4. Ne transportez ni ne rangez les batteries de sorte que les objets métalliques puissent entrer en contact avec les bouchons d'extrémité.
5. Retirez les batteries de la radio si elles sont usées ou si vous les conservez pendant une longue période.
6. Retirez rapidement des batteries usées ou anciennes, et recyclez-les ou jetez-les conformément à la réglementation applicable à votre emplacement.
7. Si une batterie fuit, retirez toutes les batteries du produit, en prenant soin d'éviter de toucher directement le liquide filtré. Si le fluide entre en contact avec la peau ou les vêtements laver à l'eau immédiatement. Avant d'insérer de nouvelles batteries, nettoyez soigneusement le compartiment de la batterie avec une serviette en papier humide ou suivez les conseils du fabricant de la batterie pour le nettoyage.

Les batteries ne doivent jamais être jetées par incinération, par le feu, dans un four chaud, par coupage ou écrasement mécanique, ce qui pourrait provoquer une explosion. Ne laissez pas une batterie dans un environnement environnant à température extrêmement élevée qui pourrait entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Ne laissez pas une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse qui pourrait entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

Recyclage

Ce produit porte le symbole de tri sélectif pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE). Cela signifie que ce produit doit être traité conformément à la directive européenne 2012/19/UE afin d'être recyclé ou démantelé pour minimiser son impact sur l'environnement. L'utilisateur a le choix de confier le produit à un organisme de recyclage complet ou au détaillant lors de l'achat d'un nouvel équipement électrique ou électronique.

Roberts Radio déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53 / UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.robertsradio.com

Garantie

Cet appareil est couvert par la garantie pour une période de vingt quatre mois à compter de la date d'achat par l'acheteur original contre les défauts entraînés par une mauvaise fabrication ou la panne de composants sous réserve de l'observation des procédures ci-dessous. Si un quelconque composant ou pièce présente un défaut au cours de cette période de couverture elle sera réparée ou remplacée à nos frais.

La garantie ne couvre pas : 1. Les dommages résultant d'une utilisation incorrecte. 2. Les dommages indirects. 3. Les appareils dont le numéro de série ont été enlevés ou effacés. N.B. Les antennes endommagées ou cassées ne seront pas remplacées sous garantie.

Procédure : Toutes les réclamations effectuées au titre de cette garantie devront être effectuées à travers le revendeur du produit. Il est probable que votre revendeur Roberts soit en mesure de prendre soin de toute panne rapidement et efficacement, mais le cas échéant le revendeur renverra le produit au service de réparation de la société. Dans le cas où il est impossible de retourner le produit au revendeur Roberts de qui il a été acheté, veuillez contacter Roberts Radio en utilisant les coordonnées sur le site Web de www.robertsradio.com.

Pour les réparations du produit ne relevant pas de la période de garantie, veuillez vous référer à l'onglet 'Service client' sur le site web www.robertsradio.com. Vos droits statutaires en tant que consommateur ne sont pas affectés par ces déclarations.



Glen Dimplex Europe Ltd, Airport Road, Cloughran, Co. Dublin, K67 VE08, Ireland
hello@robertsradio.com

www.robertsradio.com

© 2023 Roberts Radio Limited

Issue 8 2023-11-01

Mobiler intelligenter Lautsprecher mit DAB+ und UKW RDS-Radio, Bluetooth, Streaming-Diensten und App-Steuerung von iPhone und Android



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und das Sicherheits-/Garantiemerkblatt vor Gebrauch.

Scan for full instructions

Consultez les instructions complètes

Scannen für die vollständige Anleitung

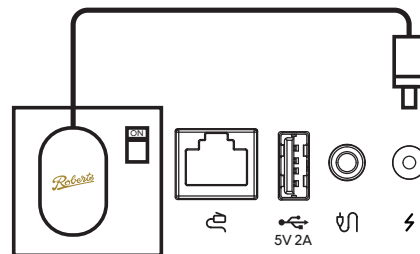
www.roberts.support/stream95i

Schlüsselmerkmale

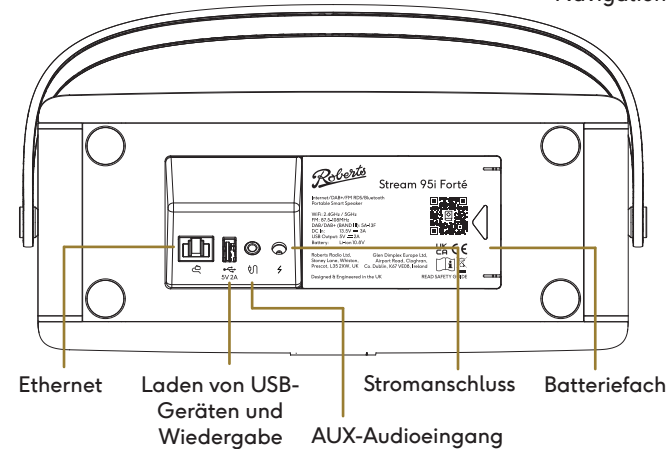
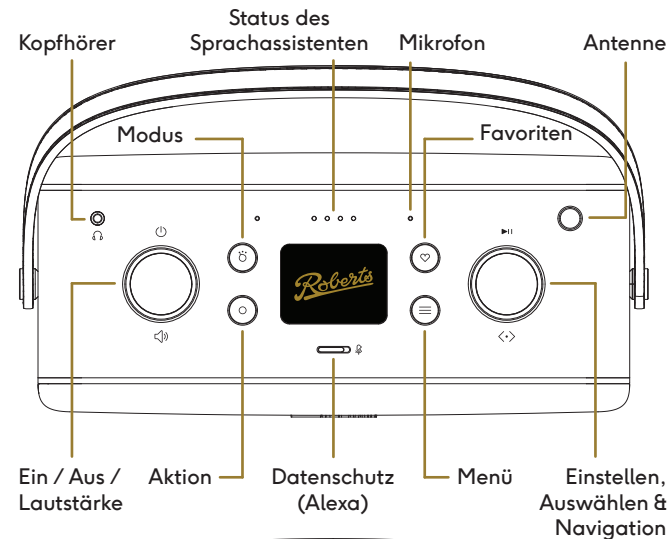
- Internet / DAB + / UKW RDS-Radio mit Vollfarbdisplay
- Spotify Connect, Deezer, Amazon Music, TIDAL, Qobuz, Tuneln und iHeartRadio (Streaming-Dienste von Drittanbietern erfordern möglicherweise ein Abonnement)
- Alexa Sprachassistent mit physischem Stummschalter für mehr Privatsphäre
- Chromecast integriert, um Ihre Lieblingsmusik und PPS von Ihrem Handy/ Tablet zu streamen
- Streamt Musik von Ihrem Handy/ Tablet über Bluetooth
- Wiedergabe von MP3/WMA/AAC/FLAC/ALAC Dateien über DLNA oder von USB
- 2.1 Stereoanlage mit abgestimmtem Bassreflex-Gehäuse
- Vollständige Steuerung über die UNDOX-Handy-App (für Apple iOS und Android)
- 30 Senderspeicher für Radio- oder Streamingquellen
- Ethernet und WLAN-Verbindung (2,4 und 5 GHz)
- Equalizer-Profil plus benutzerdefinierte Bass-/Höhenoption in der benutzerdefinierten EQ-Einstellung
- USB-Laden von Handys, Tablets oder ähnlichen Geräten
- Aux-Eingang
- Kopfhörer-/Line-Ausgang
- Mehrraum-Streaming-fähig

Einschalten

- 1 Schließen Sie das Netzteil am Netzanschluss an der Unterseite des Geräts und dann an einer Steckdose an.
- 2 Drücken Sie Ein/Aus/Lautstärke.
- 3 Das Display des Audiosystems zeigt für einige Sekunden einen Startbildschirm an. Das System schaltet auf den zuletzt verwendeten Audiomodus zurück (standardmäßig ist dies DAB-Radio).



Kontrolle und Navigation



- Drücken, um das Radio ein- oder auszuschalten
- Ein langer Tastendruck ruft den Sleeptimer auf
- Drehen, um die Lautstärke einzustellen
- Drehen, um durch die Menüpunkte zu blättern oder Lieder in Bluetooth oder beim Streaming zu überspringen
- Drücken, um ein Element auszuwählen oder die Wiedergabe zu starten bzw. zu unterbrechen
- MODUS:** Drücken, um die Klangquelle umzuschalten (Modus)
- AKTION:** Drücken, um Alexa zu aktivieren
- Gedrückt halten, um zu koppeln/WLAN-Einrichtung oder BT-Kopplung zu starten
- FAVORITEN:** Drücken, um einen Senderspeicher aufzurufen (gedrückt halten, um einen Sender zu speichern)
- MENÜ:** Drücken, um Menüs aufzurufen/zu verlassen

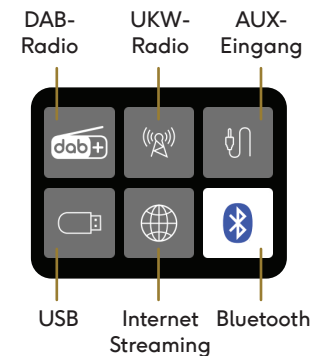
Erste Schritte

Mit dem Roberts Stream 95i können Sie eine Welt der Audiosignale hören. Schalten Sie es dazu ein und wählen Sie die Audioquelle wie folgt:

- 1 Drücken Sie Ein/Aus/Lautstärke, um das Gerät einzuschalten.
- 2 Drücken Sie die Modustaste, um das Quellenmenü aufzurufen und drehen Sie den Drehregler Senderwahl, um einen neuen Betriebsmodus zu wählen. Drücken Sie den Drehregler Senderwahl, um einen neuen Modus aufzurufen.



MODUS



DAB- und UKW-Radio

Vergewissern Sie sich, dass die Antenne vollständig ausgezogen ist.

Drücken Sie die Modustaste, drehen Sie den Drehregler Senderwahl und drücken Sie ihn, um DAB- oder UKW-Radio zu wählen.

DAB:

Wenn Sie DAB zum ersten Mal verwenden, sucht das Radio nach Sendern. Wenn der Suchlauf abgeschlossen ist, drehen Sie zur Sendersuche den Drehregler Senderwahl und drücken ihn zur Auswahl.



MODUS



UKW:

Drehen Sie den Drehregler Senderwahl, um die Frequenz einzustellen. Drücken Sie auf den Drehregler, um den nächsten Sender zu suchen.

Favoriten (Senderspeicher):

Mit der Favoritentaste können Sie Ihre bevorzugten DAB/UKW-Sender speichern und aufrufen. Halten Sie die Taste gedrückt, um einen Sender zu speichern. Drücken Sie die Taste nur kurz, um einen Sender aufzurufen.



FAVORITEN

WLAN-Streaming

Um Internetradio zu hören, Musik zu streamen, Alexa-Sprachbefehle oder Chromecast zu verwenden, muss das Gerät zunächst mit Ihrem WLAN-Netzwerk verbunden werden.

- Laden Sie mit Ihrem Handy die Roberts-App herunter.
- Drücken Sie die Modustaste, um in den WLAN-Modus umzuschalten. Halten Sie die dann die Aktionstaste gedrückt, bis die WLAN-Einrichtung beginnt.
- Öffnen Sie die Roberts-App auf Ihrem Handy und wählen Sie "+", um ein Gerät zu Ihrem WLAN-Netzwerk hinzuzufügen.
- Wenn das Gerät verbunden ist, können Apps wie Spotify direkt auf Ihr Radio streamen.



Download on the App Store

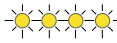
GET IT ON Google Play



MODUS



AKTION (4 s)



Die Spotify-Software unterliegt den Lizenzen von Drittanbietern, die Sie hier finden:

<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>
Verwenden Sie Ihr Handy, Tablet oder Ihren Computer als Fernbedienung für Spotify. Gehen Sie zu [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect), um zu erfahren, wie.

Amazon Alexa - Um den Alexa-Sprachassistenten zu nutzen, müssen Sie die Einstellungsseite in der Roberts-App aufrufen, die „Amazon Alexa“-Einstellungen wählen und sich anmelden. Dadurch kann Ihr Radio auf Alexa-Befehle reagieren. Sagen Sie „Alexa“ und Ihr Gerät sollte antworten.

Bluetooth

- Achten Sie darauf, dass die Bluetooth-Funktion auf Ihrem intelligenten Gerät aktiviert ist.
- Drücken Sie die Modustaste, um den Bluetooth-Modus auf Ihrem Audiosystem zu wählen.
- Die Bluetooth-Anzeige blinkt blau und Ihr Radio zeigt an, dass es „erkennbar“ ist.
- Rufen Sie auf Ihrem intelligenten Gerät die Bluetooth-Einstellungen auf und suchen Sie nach „Icon ----“ (wobei ---- ein eindeutiger Code für Ihr Radio ist). Wählen Sie dieses Gerät aus, damit sollte Ihr Handy gekoppelt und verbunden werden. Während der Kopplung können Sie von jeder Audio-App auf Ihrem Handy auf das Radio streamen.
- Um ein anderes Gerät zu verbinden, halten Sie die Aktionstaste gedrückt. Damit trennt das Radio die Verbindung mit dem Gerät und wird für ein neues Gerät erkennbar.

Bitte beachten Sie: Wenn Sie den Bluetooth-Modus aktivieren, versucht das Radio, sich automatisch mit dem zuletzt gekoppelten Gerät zu verbinden.



MODUS

AKTION (2 s)



Verwenden Sie den Drehregler Senderwahl, um Titel zu überspringen und die Bluetooth-Audiowiedergabe zu steuern.

USB-Player und AUX-Eingang

Sie können ein USB-Speichermedium am USB-Eingang anschließen, um kompatible Mediendateien abzuspielen. Der USB-Stick muss auf einem PC formatiert sein (Fat 32). Informieren Sie sich im Internet über die kompatiblen Medienformate - MP3 ist das am häufigsten verwendete Format für diesen Zweck.

Der AUX-Eingang ist eine 3,5-mm-Stereo-Buchse, die auf einen normalen Line-Pegel von -10 dB kalibriert ist. Verwenden Sie diesen Eingang, um das Radio als Lautsprecher an ein externes Gerät wie einen CD-Player oder Fernseher anzuschließen.

Batterie Nicht Enthalten

Schließen Sie den optionalen Lithium-Ionen-Akku wie folgt an:

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Öffnen Sie das Batteriefach.
- Schließen Sie das Akkukabel am Anschluss im Batteriefach an.
- Legen Sie das Kabel unter den Akku und schließen Sie das Batteriefach wieder.



Sicherheits- und Garantiehinweise

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Ihr Produkt, Netzteil oder Netzkabel darf nicht mit Flüssigkeiten, Dampf, Sand, Tropf- oder Spritzwasser in Berührung kommen, und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (wie Vasen) auf das Produkt, das Netzteil oder das Netzkabel gestellt werden.
- Wir empfehlen, auf allen Seiten einen Mindestabstand (wenigstens 10 cm) zu anderen Gegenständen einzuhalten, um eine ordnungsgemäße Belüftung zu gewährleisten.
- Die Belüftung des Geräts darf nicht durch das Abdecken des Geräts oder dessen Lüftungsschlitze mit Zeitungen, Tischdecken, Gardinen usw. beeinträchtigt werden.
- Stellen Sie keine offenen Flammen wie brennende Kerzen auf das Gerät.
- Betreiben und lagern Sie das Gerät nicht bei extremen Temperaturen. Lassen Sie das Gerät nicht im Fahrzeug, auf Fensterbänken oder in direkter Sonneneinstrahlung liegen.
- Es befinden sich keine vom Verbraucher wartbaren Komponenten in dem Gerät.
- Demontieren Sie das Produkt oder seine Teile nicht.
- Das Radio ist für moderates Klima ausgelegt.
- Betriebstemperaturbereich +5°C bis +40°C
- Für Produkte mit WLAN: Um die Einhaltung der Anforderungen an die WLAN-HF-Exposition zu gewährleisten, muss das Produkt mindestens 20 cm von Personen entfernt sein, außer bei der Bedienung.



Netzbetriebene Produkte

WICHTIG: Das Netzteil/Netzkabel dient zum Anschluss des Produkts am Stromnetz. Die Steckdose sowie Mehrfachsteckdosen, an denen das Gerät angeschlossen ist, müssen während des Betriebs leicht erreichbar sein. Um das Produkt vom Netz zu trennen, muss das Netzteil/Netzkabel vollständig aus der Steckdose abgezogen werden.

Verwenden Sie nur das mit dem Produkt mitgelieferte Netzteil/Netzkabel oder ein von Roberts Radio geliefertes Originalersatzteil. Die Verwendung von alternativen Netzteilen/Netzkabeln führt zum Erlöschen der Garantie.

Kopfhörer

WICHTIG: Übermäßiger Schalldruck von Kopfhörern kann zu Hörschäden führen.

Zur Vermeidung von Hörschäden hören Sie Musik nicht zu lange bei hoher Lautstärke.



Für Produkte mit WLAN

Nutzungseinschränkung: Dieses Gerät ist in den folgenden Ländern nur für den Innenbereich zugelassen, wenn es mit 5 GHz WLAN (5150 bis 5350 MHz Kanal 36 bis 64) betrieben wird:

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CH | CY | CZ | DE |
| DK | EE | EL | ES | FI | FR | HR |
| HU | IE | IS | IT | LI | LT | LU |
| LV | MT | NL | NO | PL | PT | RO |
| RS | SE | SI | SK | TR | UK | |

Anraten über die elektromagnetische Verträglichkeit

Bei Fehlfunktionen aufgrund elektrostatischer Entladung, Netzspannungstransienten oder kurzen Unterbrechungen setzen Sie das Radio zurück, um den Normalbetrieb fortzusetzen. Wenn Sie die Rücksetzung nicht durchführen können, kann es erforderlich sein, die Stromversorgung und die Batterie/Akku zu entfernen und wieder anzuschließen bzw. einzusetzen. Wenn das Produkt in einer Umgebung mit ESD-Störfestigkeit / Strahlungsmunizität / leitungsgeführter Störfestigkeit verwendet wird, kann es zu Fehlfunktionen des Produkts kommen. Es stellt sich automatisch wieder auf den Normalzustand ein, wenn die ESD-Störfestigkeit / Strahlungsmunizität / leitungsgeführte Störfestigkeit beendet wird.

Produktkennzeichnungen

~ Dieses Symbol zeigt Wechselspannung an.

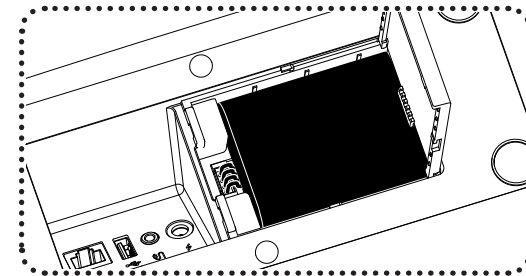
~ ~ ~ Polarität des Stromstecker.

II Dieses Symbol weist auf Geräte der Klasse II hin.

VI Dieses Symbol ist die Energieeffizienzklasse.

II Dieses Symbol zeigt die Innenbereich geeignet.

== Dieses Symbol zeigt die Gleichspannung an.



Sicherheit von Batterien (allgemein)

WICHTIG: Die Batterien (Batteriepack oder installierte Batterien) dürfen keiner übermäßigen Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden. Nach Gebrauch sollen die Einweg-Batterien ggf. zu einem geeigneten Wertstoffhof weitergeleitet. Auf keinen Fall dürfen Batterien durch Verbrennung entsorgt werden. **WICHTIG:** Es besteht Explosionsgefahr, wenn Batterien falsch ausgetauscht werden. Ersetzen Sie die Batterien nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ. Ersetzen Sie die Batterie nicht durch einen falschen Typ, der einen Schutz zunichte machen kann oder der keinen Schutz bietet (z. B. bei einigen Lithiumbatterietypen). Unsachgemäße Verwendung von Batterien/Akkus kann zu Flüssigkeitsaustritt, Überhitzung oder Explosion führen. Batteriesäure ist korrosiv und kann ebenfalls toxisch sein. Batteriesäure kann zu Verbrennungen der Haut führen, die Augen schädigen und ist schädlich, wenn sie verschluckt wird.

- Bewahren Sie Akkus und Batterien außerhalb des Zugriffs von Kindern auf. Erstickungsgefahr.
 - Erhitzen, öffnen, durchlöchern und verschandeln Sie Akkus und Batterien nicht und entsorgen Sie sie nicht durch Verbrennen.
 - Mischen Sie unterschiedliche oder alte und neue Akku- oder Batterietypen nicht. Tauschen Sie stets alle Akkus oder Batterien gleichzeitig aus.
 - Transportieren oder lagern Sie Akkus oder Batterien nicht so, dass sie durch Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können.
 - Nehmen Sie die Batterien aus dem Produkt, wenn sie verbraucht sind oder wenn Sie das Produkt für längere Zeit lagern.
 - Entfernen Sie alte oder erschöpfte Akkus oder Batterien sofort und recyceln oder entsorgen Sie sie umweltgerecht und gemäß örtlicher Bestimmungen.
 - Sollte ein Akku oder eine Batterie auslaufen, dann entfernen Sie alle Akkus oder Batterien aus dem Gerät. Achten Sie darauf, mit der ausgelaufenen Batteriesäure nicht direkt in Kontakt zu geraten. Kommt die Batteriesäure mit Ihrer Haut oder Kleidung in Berührung, dann waschen Sie sofort alles gründlich mit Wasser. Reinigen Sie das Batteriefach gründlich mit einem feuchten Papierluch oder folgen Sie den Anweisungen des Akku-/Batterieherstellers zu Reinigung, bevor Sie neue Akkus oder Batterien einsetzen.
- Batterien dürfen niemals durch Verbrennung, Feuer, in einem heißen Ofen, durch Schneiden oder mechanisches Quetschen entsorgt werden, da dies zu einer Explosion führen kann. Lassen Sie eine Batterie nicht in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, die zu einer Explosion oder zum Auslaufen von brennbaren Flüssigkeiten oder Gas führen kann. Lassen Sie eine Batterie nicht einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt, der zu einer Explosion oder zum Auslaufen von brennbaren Flüssigkeiten oder Gas führen kann.

Recycling

Dieses Produkt trägt das selektive Sortiersymbol für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). D.h., dass dieses Produkt gemäß europäischer Richtlinie 2012/19/EU behandelt werden muss, um recycelt oder abgebaut, um seine Auswirkungen auf die Umwelt zu mindern. Der Nutzer hat die Wahl, einer kompetenten Recyclingorganisation oder dem Händler das Produkt zu übergeben, wenn Sie eine neue elektrische oder elektronische Gerät kaufen.



Hiermit erklärt Roberts Radio, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse erhältlich: www.robertsradio.com

Garantie

Dieses Gerät ist für vierundzwanzig Monate ab dem Kaufdatum für den Originalverwerber bei Defekten aufgrund Fertigungs- oder Materialfehlern gemäß nachstehenden Abläufen garantiert. Sollten während dieser Garantiezeit Komponenten oder Bauteile ausfallen, so werden diese kostenfrei ersetzt oder repariert. Ausgeschlossen von der Garantie sind: 1. Schäden aufgrund unsachgemäßer Benutzung. 2. Folgeschäden. 3. Produkte mit entfernten oder verformten Seriennummern. Beschädigte oder gebrochene Antennen werden im Rahmen der Garantie nicht ersetzt. Garantieansprüche: Jegliche Garantieansprüche müssen über den Fachhändler erfolgen, von dem das Produkt gekauft wurde. Ihr Roberts-Fachhändler kann die meisten Störungen wahrscheinlich schnell und effizient beheben. Er kann das Produkt ggf. auch an den Kundendienst des Unternehmens übergeben. Können Sie das Produkt nicht an den Roberts-Fachhändler zurückgeben, von dem Sie es erworben haben, so wenden Sie sich bitte an Roberts Radio mit dem auf www.robertsradio.com Website angegebenen Details. Für Reparaturen außerhalb der Garantiezeit siehe Registerkarte „Kundendienst“ auf der Website www.robertsradio.com. Diese Hinweise beeinträchtigen nicht die gesetzlichen Rechte des Verbrauchers.



Glen Dimplex Europe Ltd, Airport Road, Cloughran, Co. Dublin, K67 VE08, Ireland
hello@robertsradio.com

www.robertsradio.com

© 2023 Roberts Radio Limited

Issue 8 2023-11-01